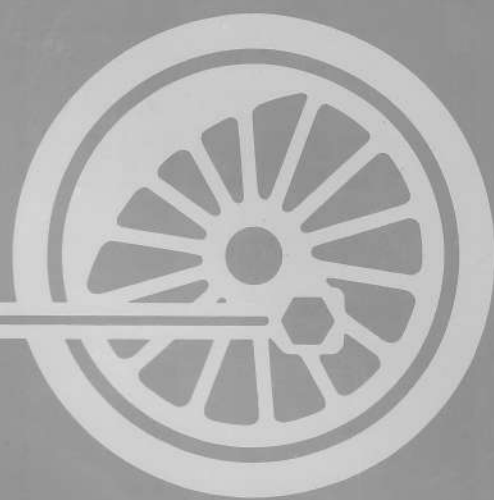


TRENI E PLASTICI



**COSTRUIAMO UN
SEGNALE AD ALA
DELLE FS IN HO**

**COME HO MONTATO
LA MIA
ETA 180 DB**

**UN PLASTICO
PIEGHEVOLE**

**UN INTERNO
DI STAZIONE**

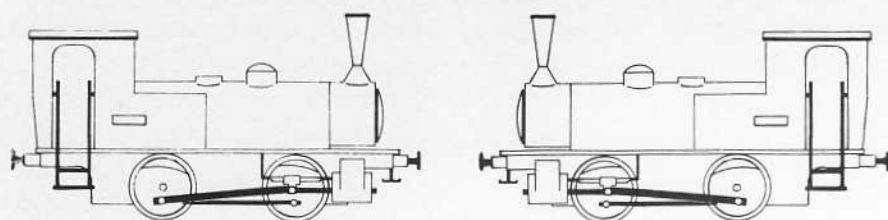
**T & P
N. 007**

sped. in abb. post. gr. III/70
Edizioni EMME - Verona

lire 1800

SETTEMBRE 1979

LE E18 DB REALIZZATE DA:



märklin

RIVAROSSİ

MODELLI A CONFRONTO



H0
acca-zero



In questa rubrica vengono confrontati modelli di prototipi appartenenti alla medesima categoria ma realizzati da ditte diverse nello stesso rapporto di riduzione ed attualmente in produzione. I giudizi sono espressi tenendo in particolare considerazione la riproduzione modellistica ed il prezzo di vendita.



TABELLA I	E 18	1/87	Märklin	Rivarossi	Roco
Lunghezza mm	16920	194,5	178	196,5	194
Altezza alla base del pantografo mm	3900	45	49	49	46,5
Larghezza mm	3110	35,5	37	37,5	37
Ø ruote carrelli mm	1000	11,5	12	12,5	11,5
Ø ruote motrici mm	1600	18,5	18	18	18,5
Interasse carrello - 1ª ruota motrice mm	2800	32	27,5	31,5	32
Interasse 1ª-2ª ruota motrice mm	2100	24	23	25	24,5
Interasse 2ª-3ª ruota motrice mm	3000	34,5	30	34	34,5
Peso	109 t	165,5 g (*)	820 g	350 g	390 g

(*) In scala 1/87 il peso è stato diviso per 87³.

Ci occupiamo in questo numero di tre locomotive elettriche tedesche, le E18 costruite da Märklin, Rivarossi e Roco. Il considerare anche il modello Märklin è solo una parziale eccezione a quella che dovrebbe essere la norma di questa rubrica. Si tratta infatti di una riproduzione d'altri tempi e quindi non a livello di raffinatezza attuale, che però è ancora in vendita come scatola di montaggio per i numerosi collezionisti di modelli di questo genere.

IL MODELLO MÄRKLIN

L'aspetto esterno

È indubbiamente difficile esprimere oggi un giudizio su una locomotiva nata oltre vent'anni fa e che quindi risente dei perfezionamenti che i modelli venuti dopo hanno fatto propri. Resta comunque il fatto che a tutt'oggi il modello è disponibile in scatola di montaggio (anche se da tempo non è più in catalogo) per cui non è un'eccezione il fatto che venga preso in considerazione, e a più di un märklinista interessa questo genere di modelli a livello di antiquariato. A proposito del kit c'è da dire che non è allegata alcuna istruzione di montaggio, per cui è necessaria una certa conoscenza dei modelli della casa tedesca (un dettagliato articolo al riguardo è apparso sulla rivista Märklin-magazin N° 1 del 1972 in lingua tedesca). Tornando al modello, realizzato interamente in metallo, come il peso lascia chiaramente capire, alcuni particolari sono notevoli per l'epoca: ci riferiamo soprattutto alle chiodature e alle aperture di aerazione, correttamente eseguite su tutta la cassa, agli isolatori e alle condutture sul tetto, riportati completamente e alle scalette di accesso alle cabine. Più segnate dal tempo invece le riproduzioni del telaio, dei pantografi e dei frontali, con solo due fanali per testata, formati semplicemente dalle lampadine. Nonostante il modello sia quasi due centimetri più corto rispetto alla scala esatta, questa differenza doveva essere, all'epoca, poco avvertita, dato che anche i vagoni erano (e sono tutt'ora) notevolmente accorciati. Le scritte, eseguite molto semplicemente in rilievo, sulla fusione, sono un misto di E18, Märklin e marchi di fabbrica della ditta, secondo lo stile di allora.

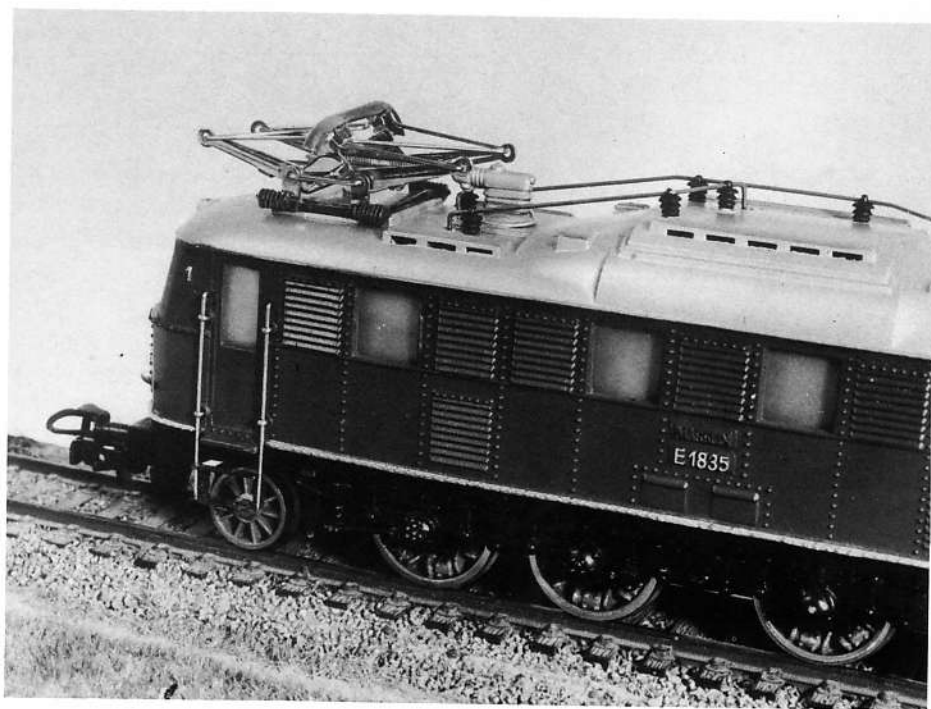
La meccanica

Quando un modello, dopo decenni di funzionamento ha perso solo un po' di cromatura sui cerchioni delle ruote, il giudizio sulla meccanica lo ha già dato da sé. A differenza degli altri due costruttori, solo Märklin ha rispettato la disposizione esatta degli assi motori

L'E18 Märklin vista di fronte: così si costruivano, 20 anni fa, le locomotive in scala H0.



Abbastanza buono il dettaglio, soprattutto in considerazione che il modello è stato messo in catalogo oltre 20 anni fa. Notare le scritte Märklin sulla fiancata.



del prototipo, che hanno solo gioco trasversale per l'iscrizione nelle curve. Il motore è collocato al centro e aziona, mediante riduzione a ingranaggi in cascata, ben demoltiplicata, solamente due assi (con cerchiature in gomma). La potenza di trazione, grazie al peso, è comunque notevole e anche la rumorosità non è indifferente, a causa della realizzazione tutta in metallo. Visibili gli ingranaggi al di sotto del telaio, ma questo particolare non ha eccessiva importanza su un tale modello.

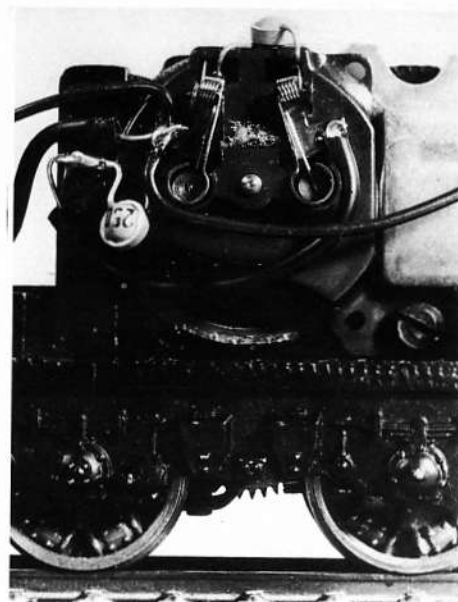
Le versioni

Della E18 la Märklin ha realizzato due

versioni, corrispondenti ai due schemi di verniciatura adottati dalle DB, cioè verde oppure blu. Entrambi i modelli sono stati costruiti unicamente per funzionamento in corrente alternata ed attualmente sono disponibili, come detto, solo da montare. Alcuni commercianti tedeschi provvedono a montare in proprio i modelli e li pongono in vendita ad un prezzo che si aggira attorno alle 65.000 lire.

Conclusioni

Dato per scontato che la E18 Märklin, segnata com'è dagli anni, non può certo competere con la raffinatezza di un modello attuale, può però ancora inte-



Particolare del motore dell'E18 Märklin. La trasmissione avviene solo su due assi, ma grazie al peso elevato la potenza è notevole.



Così si presenta di fronte, il modello Rivarossi, che conserva il caratteristico aspetto del prototipo.

ressare i collezionisti, e sono piuttosto numerosi quelli che si dedicano unicamente ai prodotti della ditta di Göppingen: numerose rarità sono oggi quotate come pezzi d'antiquariato, a prezzi anche elevati. Le buone caratteristiche di funzionamento permettono anche a chi possiede un plastico con materiale d'epoca di inserire validamente questo modello.

IL MODELLO RIVAROSSÌ

L'aspetto esterno

Realizzato con buon rispetto della scala esatta, l'E18 Rivarossi è stato derivato dall'E19, modello che la ditta ha messo in produzione qualche anno prima, e di questo conserva le principali dimensioni, (leggermente diverse rispetto all'E18), in quanto utilizza lo stesso telaio, senza alcuna modifica. Totalmente nuova invece la cassa che riproduce esattamente il prototipo e che, essendo di progettazione più recente, è realizzata con cura. Questo non significa

TABELLA DI COMPARAZIONE

TABELLA II

	MÄRKLIN	RIVAROSSI	ROCO
Impressione generale	Modello segnato dagli anni e di lunghezza ridotta.	Aspetto buono, tranne i carrelli. Chiodatura molto fine e completa. Dimensioni dell'E19.	Ottimo rispetto della scala e particolari ben incisi. Pesante la chiodatura della cassa.
Realizzazione	Interamente in metallo quindi di notevole peso.	Interamente in plastica, con particolari del telaio in lamierino.	Interamente in plastica con controtelaio-zavorra in metallo.
Particolari costruttivi	Particolari riportati solo sul tetto. Lampadine-fanali avvitate esternamente. Rodiggio esatto, dettagli molto semplificati.	Particolari riportati solo sul tetto. Finestrini con tergicristalli, carrelli mobili con parte del telaio e le scalette. Rodiggio non esatto.	Particolari riportati sul tetto e sul telaio. Finestrini con telaio verniciato e arredamento interno. Rodiggio e pantografi non esatti. Manca la tiranteria del freno.
Verniciatura e scritte	Verniciatura completa. Scritte a metà strada tra fantasia e realtà.	Verniciatura curata: opaca la cassa, troppo pulito il tetto. Non verniciato il telaio. Scritte pressochè complete e nitide.	Verniciatura (escluso il telaio) un po' lucida. Scritte sbiadite e illegibili le più piccole.
Meccanica	Motore robusto con trasmissione a ingranaggi esterni su due assi dotati di ruote con cerchiatura.	Motore robusto con trasmissione a vite senza fine su due assi con ruote con cerchiatura.	Motore centrale con trasmissione con giunti a molla e viti senza fine su quattro assi (due ruote con cerchiatura). Trazione solo su due assi su analoghi modelli in alternata.
Funzionamento	Senza problemi: potente e affidabile ma rumoroso.	Potente e affidabile (tranne il relè delle versioni in alternata). Molto silenzioso. Possibili ondeggiamenti causa cerchiature.	Abbastanza silenzioso, con i problemi del giunto elastico. Potenza non sempre sufficiente su analoghe versioni in alternata. Possibili ondeggiamenti.
Illuminazione	Due lampadine anteriori e posteriori.	Tre fanali anteriori e posteriori con cambio di direzione.	Tre fanali bianchi anteriori e due rossi posteriori, con cambio di direzione.
Prezzo	Versione blu oppure verde E18 DB per corrente alternata: circa: 65.000.	Versioni blu oppure turchese e beige 118 DB; in corrente continua: 42.000 in corrente alternata: 59.500.	In corrente continua: versioni blu oppure verde 118 DB o ÖBB: 50.500; versione turchese e beige 118 DB: 52.000. Attese le versioni in corrente alternata.
Giudizio complessivo	Impossibile giudicare un modello valido solo per collezione.	Modello valido come funzionamento e come riproduzione. Alcune trascuratezze sul telaio. Prezzo contenuto.	Modello ben riprodotto ma dall'estetica un po' sovraccarica. Prezzo adeguato, meccanica sofisticata.